



大鐸資訊股份有限公司

110台北市基隆路二段149-16號3樓 電話：(02)2736-2009 傳真：(02)2739-6428

Fun Day 線上外語學習平台

操作手冊

2014.01.



目錄

壹、	資料庫介紹.....	3
一、	資料庫簡介：.....	3
二、	資料庫收錄內容：.....	3
三、	資料庫特色：.....	3
貳、	資料庫操作.....	4
一、	功能、頁面說明：.....	4
1.	首頁.....	4
2.	課程內容.....	5
3.	功能鍵說明.....	10
4.	課程內容操作說明.....	11
5.	音樂盒.....	14
6.	每日一燒.....	15
7.	測驗.....	15
參、	其他.....	16



壹、 資料庫介紹

一、 資料庫簡介：

是國內唯一跨產、官、學界肯定的專業英語線上學習系統。榮獲眾多企業、政府機關、各級學校肯定的專業英語學習平台。並於 2011 年入圍第 5 屆數位出版金鼎獎。

本產品可做為能力檢定、證照與升遷考核、員工內訓、自我進修的英語訓練系統。參考『歐洲共同語文參考架構』(CEFR)分級定義作為教材設定標準，依程度分成 6 個等級。多元化的課程內容，大多以時事、熱門新聞為主。

二、 資料庫收錄內容：

1. 多元主題頻道：

健康、文化、生活、旅遊、娛樂、地方、運動、國際、財經、政治、教育、科技、時事評論、產業、商用英文、上班族英文、生活櫥窗、生活會話、寫作類型賞析。

2. Music Box(音樂盒)：

跟著 MV 學英文(新歌+經典歌曲)，並附有動態歌詞(中、英文對照)。

3. 每日一燒：

每日更新，提供文法、單字詞的解說。

三、 資料庫特色：

1. 平台建置於雲端，閱讀使用順暢。
2. 每日(工作天)更新多媒體教材。
3. 參考『歐洲共同語文參考架構』(CEFR)分級，定義教材程度(共 6 個等級)。
4. 多元化課程內容。
5. 提供個人化的學習紀錄。
6. 課文全文朗讀、逐句導讀、速讀、精讀等模式，並有小老師教學講解課文。
7. 提供線上字典查詢。
8. 快速簡易課程搜尋功能。
9. 可錄製自己的聲音，與老師的發音進行比較(最長可錄製 30 秒)。
10. 提供 TOEIC 測驗(題庫有 2000-3000 題，持續增加中)。
11. 提供 Weekly Test-週卷，每周一篇，每份試卷 15 題，並有真人語音講解。
12. 支援多種載具，例如：iphone、iPad、Android、Table PC…等。

※建議使用 Google Chrome、Fire Fox、IE9 以上瀏覽器，並可支援 Flash。。



貳、 資料庫操作

一、 功能、頁面說明：

1. 首頁

首頁的右上方可以選擇使用的版本“電腦版”、“手機版”；右下角的地方輸入“帳號/密碼”登入。【如下圖】



輸入 帳號/密碼 登入，畫面會顯示登入成功的系統訊息。【如下圖】





2. 課程內容


登入資料庫之後您會看到畫面主要可以分為三大部分，詳細各別說明如下。



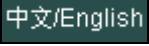
A. 左半邊功能鍵

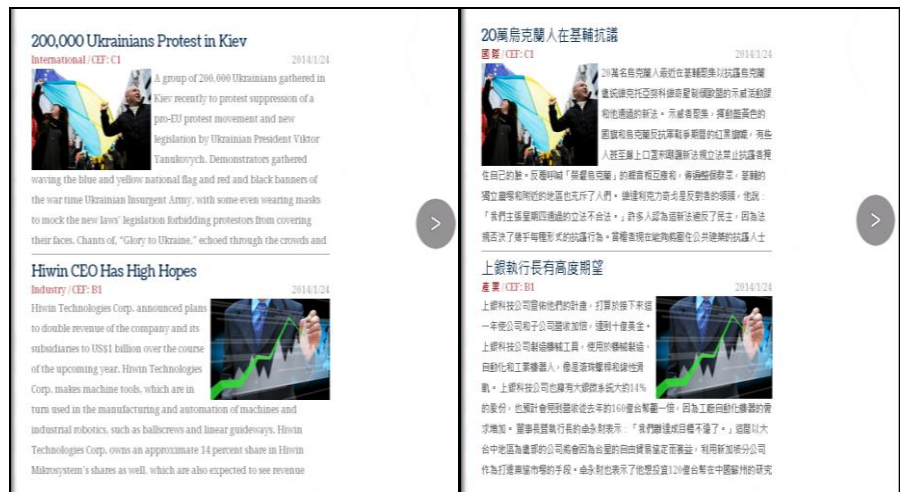




a. 共有六種顏色方框 ，可以自由選擇喜歡的顏色，來進行個人化設定。

b. 使用完畢，請點選 ，登出本資料庫。

點選 ，可以自由切換課程文字的顯示方式，全英文、全中文。



c. 顯示訂購單位的名稱。

d. Today：精選每日課程，將每天最新的多媒體整理、並集中。



InterView：英語能力檢定，提供申請面試鑑定個人的英語能力。

Dashboard：提供個人學習歷程，並用圖表呈現。各項指標：聽力、理解力、單字片語、多益模擬等六大指標。
(此功能適用於透過“帳號/密碼”登入使用之客戶)



Records：學習記錄，提供個人測驗結果記錄總表。

Records 學習紀錄

聽讀課程成績

文章名稱	類題	理解力	聽力	克漏字	積分	測驗日期
生活英文—使用ATM	聽寫類	100	60	100	3	2014/1/21
生活英文—去圖書館借書	聽寫類	100	20	100	2	2014/1/21
警告在曼谷的旅客離開反政府抗議	聽寫	66	*	*	1	2014/1/21

Tutor課程成績

課程名稱	聽力	理解	表達	教學評比	上課日期	錄影檔下載
備用描述						
應用問答						
簡短對話						
簡短獨白						
單句填充						
短文填充						
閱讀理解						
總計						

多益模擬測驗

Bookmark：可以將閱讀到一半或是較感興趣的文章建立書籤，以利下次再繼續閱讀使用。

Bookmark 我的書籤

List: 1

[國際] 20萬烏克蘭人在基輔抗議
日期: 2014/01/23

Delete

Homework：練習作業，提供習題讓使用者去練習。



大鐸資訊
Level: A2

Today
Tutor
Interview
more

Homework 練習作業

本次短篇寫作功課

C1: While many Western families let their children live on their own when they reach 18, many Asian cultures encourage children to stay home until they get married. What do you think of this tradition? What are advantages/disadvantages of these 2 situations? Which point of view do you agree with?

剩餘字元: 1024 請老師批改 Submit

本次短篇寫作功課

B2: Try using these idioms to form sentences.
嘗試使用這些慣用語寫句子

e. 天氣、音樂，可以自由選擇音樂或是氣象報告。

B. 中間課程內容

將當日的所有課程以電子報的方式呈現，課程內容包含與時事相關的文章、精選 MV、每日一燒、Facebook 連結。

The Funday Times
Friday, January 24, 2014
☰

Kelly Clarkson - Because of You

vevo

全球經濟預測將逐漸回溫
財經 / CEF: C1 2014/1/23

經過五年的金融風暴和經濟衰退，現在終於有些好消息了。世界銀行最近修改了他們對今年全球成長的預測。根據世界銀行的一年兩度的全球經濟前景報告指出，全球各國國內生產毛額預計今年將從2013年的2.4%升到3.2%，比上週六月的預測高了0.2%。另外，日本、美國等國建立起的衡勢也預期會扶持發展中國家

中國聯想進軍巴西
科技 / CEF: B1 2014/1/23

中國聯想電腦生意越做越大！自從買下IBM的個人電腦部門後，聯想在個人電腦、筆記型電腦、平板電腦的生意越感不越好。自2012年購買下巴西電子公司CCE後，去年六月又推出平價智慧型手機，在中南美洲的市占率亦是節節高昇。國際數位資訊 (IDC) 指出，巴西2013年的第3季就賣出180萬台平板電腦，光是

銷售研討會的備忘錄
上班族英文 / CEF: B2 2014/1/23

親愛的詹斯先生您好：我想告知您一學研討會將在2014年3月25日下午一點於西雅圖福華酒店舉行。這場研討會將涵蓋議題是販售電腦化的高科技以及業務和電腦市場的革新。研討會將由AHC企業主掌，會中的資訊應該會極為豐富，可說是十分有助益。數名客座講者也會上台發表，是個為期兩天的活動。我們強烈建議業務部門的所有成員參與此次研討會。我們當然會負擔所有參加人員的與會和飯店費用，也會支付旅遊費用。名額有限而且數名重量級的講者也會出席，所以一位難求。我深信業務部門會從這經驗中獲益。若您協助確保您部門中

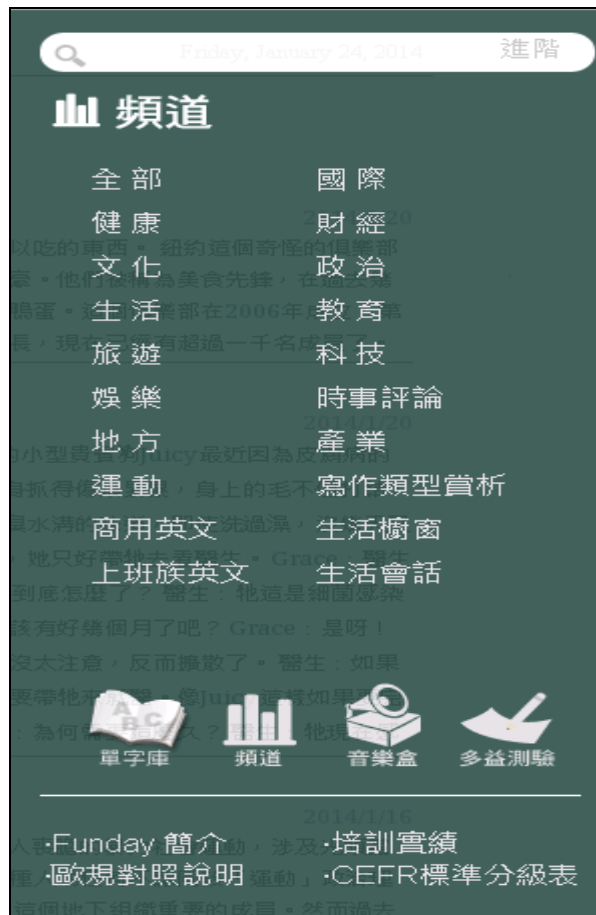
變革的中東
國際 / CEF: B2 2014/1/22

中東因為複雜的信仰、種族、政治與石油等因素，成為半個世紀以來地球上戰火不斷的地區，無論是以色列、巴基斯坦、巴林、約旦、黎巴嫩、沙烏地阿拉伯、科威特、伊朗、伊拉克、葉門、敘利亞等，都發生過大大小小的戰爭。許多中東強人過逝了，包含以色列的夏隆與拉蒙、巴基斯坦的阿拉法特、敘利亞的哈菲茲



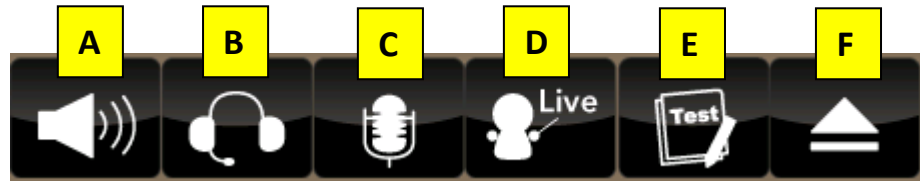
C. 右邊課程選單

將所有課程依照內容的主題性分成 20 大類，使用者可以按照個人興趣點選。除此之外最上方的空白處，提供使用者輸入關鍵字詞、難易度...等去篩選或是檢索需要的文章。【如下圖】





3. 功能鍵說明



- A.全文朗讀：課文整篇朗讀。
- B.逐句導讀：課文逐句的朗讀。
- C.錄音：可以錄下自己的聲音，與老師的發音進行比較。(最長可錄製 30 秒)
- D.小老師講解：有 2 種解說方式(每篇只有一種解說)：
 - a.10 分鐘真人老師語音逐句解說。
 - b.約 50 分鐘真人老師簡報筆記解說。(每日一篇，隔日自行下載)
- E.課後測驗：附在每篇文章之後的內容理解測驗。
- F.回上一層：回到上一層。



4. 課程內容操作說明

點選想要閱讀的文章之後，畫面會跳至該篇文章的細目，包含文章更新日期、難易度、標題、文章摘要、學習目的...等。點選 **開始學習** 進入課程內容。【如下圖】

The screenshot shows a course interface for the article "200,000 Ukrainians Protest in Kiev". On the left is a large image of a man holding a Ukrainian flag. On the right, the course details are listed: "2014/1/24", "International / 國際", "TOEIC: 705-850分", "CEP: C1", and "高級". The title "200,000 Ukrainians Protest in Kiev" is prominently displayed, followed by the subtitle "20萬烏克蘭人在基輔抗議". A "開始學習" (Start Learning) button is visible. Below the title, there is a "名師開講: 本日 18:00" (Expert Lecture: Today 18:00) section. The main content area contains a detailed summary of the protest in Ukrainian, mentioning the suppression of a pro-EU movement and new legislation by President Viktor Yanukovich. A "常見用法" (Common Usage) section at the bottom asks "(1)你知道「壓制」的英文怎麼說嗎?" (Do you know how to say 'suppress' in English?).

接著會跳出一個系統訊息，提示使用者該怎麼學習。【如下圖】

The screenshot shows a mobile learning interface for the same article. The title "200,000 Ukrainians Protest in Kiev" is at the top. Below it, there is a "全文朗讀" (Full Text Reading) section with a play button. A system message box is overlaid on the screen, containing a warning icon and the text: "請先試著從文章中，將不認識的字點選出來，以利日後複習。" (Please first try to select words you don't know from the article to help with future review.) There is a checkbox for "不再顯示此說明" (Do not show this message) and an "OK" button. The background text is partially visible, showing the beginning of the article's summary in English: "A group of 200,000 Ukrainians gathered in Kiev recently to protest suppression of a pro-EU protest movement and new legislation by Ukrainian President Viktor Yanukovich..."



顯示文章全文，點選看不懂的生難字詞，記錄起來等學習完之後可以再進行加上中文註解，作為單字本以利日後複習。

The screenshot shows a news article titled "200,000 Ukrainians Protest in Kiev" on the FUNDAY website. A dictionary popup window is open over the word "suppression" in the text. The popup has tabs for "英文單字" (English Word) and "中文解釋" (Chinese Explanation). The English word "suppression" is entered in the input field, and a red 'X' indicates it is not found. The popup also has a "刪除" (Delete) button and a "送出" (Send) button. The background article text is partially visible, including the date "2014/01/24" and the start of the first paragraph: "A group of 200,000 Ukrainians gathered in Kiev recently to protest suppression of a pro-EU protest movement and new legislation by Ukrainian President Viktor Yanukovich."

文章可以選擇“全文朗讀”、“逐句朗讀”、“速讀”、“精讀”...等模式。點選文章中的單字，會顯示線上字典(遠東線上字典)，提供單字及片語解釋。

This screenshot shows the same news article on FUNDAY, but with a different dictionary popup. The popup is for the word "legislation" and shows its Chinese explanation: "立法, 制定法律". The popup also includes the phonetic transcription [ˌledʒɪsˈleɪʃən] and a copyright notice for 遠東圖書公司. The background article text is the same as in the previous screenshot, but the word "legislation" in the second paragraph is highlighted in red. The article title is "200,000 Ukrainians Protest in Kiev" and the sub-headline is "20萬烏克蘭人在基輔抗議".



A. 全文朗讀：閱讀整篇文章，透過跟讀與聽力訓練，使用者能更快吸收內容。

FUNDAY Bookmark | Notepad | Print | Download MP3 | Download TXT

200,000 Ukrainians Protest in Kiev

20萬烏克蘭人在基輔抗議

全文朗讀

速讀 精讀 主題句

A group of 200,000 Ukrainians gathered in Kiev recently to protest suppression of a pro-EU protest movement and new legislation by Ukrainian President Viktor Yanukovich .

20萬名烏克蘭人最近在基輔聚集以抗議烏克蘭總統維克托亞努科維奇壓制傾歐盟的示威活動跟他通過的新法。

Demonstrators gathered waving the blue and yellow national flag and red and black banners of the war time Ukrainian Insurgent Army, with some even wearing masks to mock the new laws' legislation forbidding protestors from covering their faces .

Chants of, "Glory to Ukraine," echoed through the crowds and Kiev's Independence Square and surrounding area were filled.

B. 逐句朗讀：透過簡潔畫面，黑底白字、單句顯示，讓使用者 focus 在學習功能上。可以自行設定每句重覆的次數。

FUNDAY Bookmark | Notepad | Print | Download MP3 | Download TXT

200,000 Ukrainians Protest in Kiev

20萬烏克蘭人在基輔抗議

Repeat: 0

逐句導讀

(International) 200,000 Ukrainians Protest in Kiev

(國際) 20萬烏克蘭人在基輔抗議

C. 速讀：快速閱讀了解整篇大意。(有助於閱讀障礙的跨越)

FUNDAY Bookmark | Notepad | Print | Download MP3 | Download TXT

200,000 Ukrainians Protest in Kiev

20萬烏克蘭人在基輔抗議

速讀 精讀 主題句

A group of 200,000 Ukrainians gathered in Kiev recently to protest suppression of a pro-EU protest movement and new legislation by Ukrainian President Viktor Yanukovich .

20萬名烏克蘭人最近在基輔聚集以抗議烏克蘭總統維克托亞努科維奇壓制傾歐盟的示威活動跟他通過的新法。

Demonstrators gathered waving the blue and yellow national flag and red and black banners of the war time Ukrainian Insurgent Army, with some even wearing masks to mock the new laws' legislation forbidding protestors from covering their faces .

Chants of, "Glory to Ukraine," echoed through the crowds and Kiev's Independence Square and surrounding area were filled.



D. 精讀：精闢了解文章的精髓。

FUNDAY Bookmark | Notepad | Print | Download MP3 | Download TXT



200,000 Ukrainians Protest in Kiev

中 - + 單

全文朗讀 速讀 精讀 主題句

20萬烏克蘭人在基輔抗議

A group of 200,000 Ukrainians gathered in Kiev recently to protest suppression of a pro-EU protest movement and new legislation by Ukrainian President Viktor Yanukovich .

20萬名烏克蘭人最近在基輔聚集以抗議烏克蘭總統維克托亞努科維奇壓制傾歐盟的示威活動跟他通過的新法。

Demonstrators gathered waving the blue and yellow national flag and red and black banners of the war time Ukrainian Insurgent Army, with some even wearing masks to mock the new laws' legislation forbidding protestors from covering their faces .

Chants of, "Glory to Ukraine," echoed through the crowds and Kiev's Independence Square and surrounding area were filled.

Audio controls: Speaker, Headphones, Microphone, Test, Up arrow

5. 音樂盒

精選外國歌曲(新歌+經典歌曲)。每天一首，跟著 MV 學英文，並有動態歌詞(中、英對照)，沉浸在歌曲聲光效果中，增加學習興趣。

The Carpenters - Top Of The World BUY f



sun in my eyes
天空萬里無雲，我眼中閃爍著光芒

And I won't be surprised if it's a dream
就算這是夢我也不會驚訝

Everything I want the world to be
這世上我所想要的一切

Is now coming true especially for me
都只為了我正在成真

And the reason is clear, it's because you are here
理由很簡單，因為你就在此

You're the nearest thing to heaven that I've seen
我見過的事物就屬你最接近天堂

I'm on the top of the looking down on cre


And I won't be surprised if it's a dream
就算這是夢我也不會驚訝

Audio controls: Play, Up arrow



6. 每日一燒

每天提供一篇關於文法、單字或是字詞的文法解說…等。



每日一燒
take the plunge 斷然一試、大膽嘗試

引言

- plunge這個動詞有猛烈投入的意思，如plunge into the sea就是投入海中的意思。想像一下，如果你得在很冷的冬天，冒著被凍僵的危險跳進冰水裡，相信跳之前你也會猶豫再三吧！這個片語的意思就是如此，**take the plunge**是指反覆思量後，終於決定採取某行動，即使知道這個行動有冒險的成分在。

現在一起來看看下面的對話吧！

內容說明

- Jennifer: Jeff, have you *made a decision* yet?
(傑夫，你做出決定了嗎？)
- Jeff: I still can't *make up my mind*. *After all*, getting married is a huge step in life.
(我還沒辦法下定決心，畢竟結婚是人生大事。)

7. 測驗

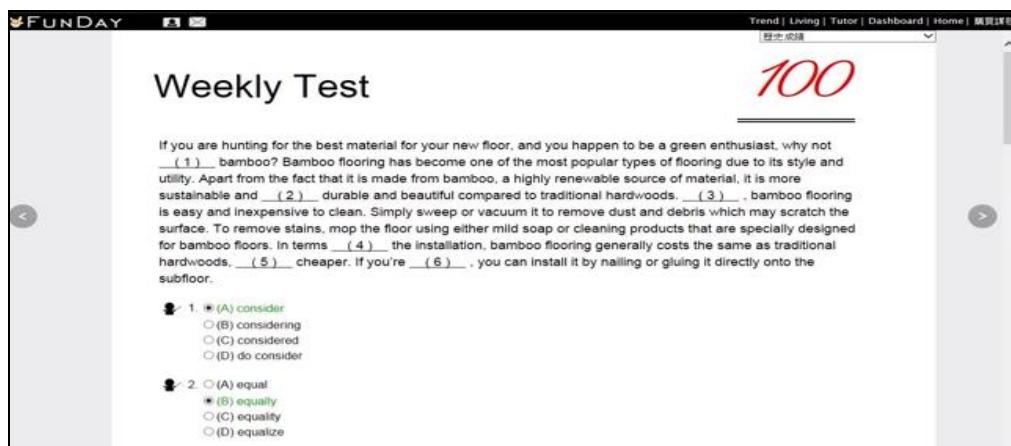
本資料庫測驗主要可以分為兩種，一個為每週提供一篇的“週測”；一個為 TOEIC 模擬考題。

A. 課後練習：附在每篇文章後面，針對該篇文章內容理解度進行測驗。包含“佳句練習”、“理解力測驗”、“聽力測驗”、“克漏字測驗”。



The screenshot shows a lesson page with a reading passage and two multiple-choice questions. The first question asks what Karl has decided to do, with options (A) Save his relationship with his boss, (B) Quit his job, (C) Demand a pay raise, and (D) Break up with his girlfriend. The second question asks why Karl loved his job in the beginning, with options (A) It allowed him to show off in front of his friends, (B) It helped him forget about his ex-girlfriend, (C) It had a lot of learning experiences to offer, and (D) It gave him things he never thought he could have.

B. 週測：每周一份，每份試卷 15 題。考完顯示答案成績，每題皆有真人語音講解。



The screenshot shows a 'Weekly Test' page with a reading passage and two multiple-choice questions. The reading passage is about bamboo flooring. The first question asks why bamboo is a good material for flooring, with options (A) consider, (B) considering, (C) considered, and (D) do consider. The second question asks what bamboo flooring is easy and inexpensive to clean, with options (A) equal, (B) equally, (C) equality, and (D) equalize.



C. TOEIC 模擬考題：分級測驗，初測等級，選擇適合等級多媒體教材學習。
目前題庫內有 2000~3000 題，且持續更新中。



參、其他

本產品參考『歐洲共同語文參考架構』(CEFR)分級定義作為教材設定標準，將教材區分為 6 級。並和 TOEIC 、 IELTS 的分數級距作比較。【如下圖】

歐規等級	歐規等級意義	FunDay 教材&導向	TOEIC	IELTS
 (基礎)	能理解熟悉句子、單字，以及非常簡單的句型如佈告、海報或型錄	基礎句型教學	10-250	0-3
 (初級)	能閱讀非常簡單簡短的文本，在日常簡單的題材中，能找到特定、可預知的資訊，如廣告、菜單、時刻表等能了解簡短簡單的信函	選擇日常生活題材、句型對話演練	255-400	3.5-4.5
 (中級)	能理解日常使用或與工作有關的語言組 成文本在個人信件中，能理解事件、感情及願望的描述	日常生活相關文本、散文為主	405-500	4.5-5.5
 (中高)	能閱讀有關當代問題的文章與報告，即使作者採取特定觀點能理解當代的文學散文	即時新聞報導、對話	505-700	5.5-6.5
 (高級)	能理解長篇複雜的寫實文本和文學，鑑賞風格差異即使並非熟悉領域，仍可理解專業文章和較長的技术說明	進階寫作文本、新聞評論、商用英文	705-850	7.75
 (精通)	能輕鬆了解幾所有形式的書寫，包括摘要、結構或語言形式複雜的文章，如手冊、專業文章與文學作品	深度議題性、專業題材	855-990	8-9